



תאריך: י"ט בחשוון, התשע"ה  
12 נובמבר 2014  
סימוכין: 24871514

## הודעה לימאים / (משיטים) מס' 007/2014 – תיקון

בהתאם לסמכותי על פי תקנות הנמלים (בטיחות השיט) התשמ"ג-1982 הפרק ה-8-

### הנדון: הודעה לימאים 007/2014 - היערכות למגיפת האבולה

בשל סיכוני מגיפת האבולה ובהתאם להוראות משרד הבריאות במדינת ישראל, כל כלי שיט המגיע לישראל, נדרש להשיב לשאלות הבאות:

1. האם מישהו מהמפלגים סובל או סבל מאחת מהתופעות הבאות: חום גוף מעל 38 מעלות, הקאות, שלשולים, דימומים או כל תופעה אחרת של שטף דם?  
השב ב"לא" אם התשובה היא שלילית, במידה והתשובה היא "כן", נא פרט את תשובתך.

2. האם כלי השיט או כל אדם על סיפוניו ביקר או שהה באחד מהנמלים או במתקן כלשהו ביבשת אפריקה, במהלך 21 הימים האחרונים?  
השב ב"לא" אם התשובה היא שלילית, במידה והתשובה היא "כן", נא פרט את תשובתך.

### 3. יש למסור רשימת מפליגים בכלי השיט הכולל ציון לאום המפליגים.

את המענה לשאלות הנ"ל יש לצרף לקריאת I.M.O.T בעת הקמת קשר עם חיל הים הישראלי ו/או RCC חיפה בהתאם לנוהל I.M.O.T, במרחק שאינו קטן מ 25 מייל מחופי ישראל. המענה יהווה חלק מקריאת I.M.O.T.

מנהלי מרינות מתבקשים לפרסם את תוכן ההודעה ע"ג לוחות המודעות. מנהלי מרינות מתבקשים לידע בתוכן ההודעה זו מבעוד מועד, את המשיטים ואת בעלי כלי שיט שידוע להם שצפויים ועתידיים לפקוד את ישראל ולידע את היוצאים מהמרינות בישראל טרם יציאתם.

### לתשומת לבכם תוקף ההודעה הינו מיידי.

בברכה,  
עמוס נוימן

מנהל אגף א'  
כלי שיט קטנים ומשיטים.

רצ"ב  
נוסח בשפה האנגלית.



Date: November 12, 2014

Ref: 23573714

Due to Ebola epidemic risks, and pursuant to the directives of the Israeli health authorities, all vessels bound for Israel are requested to respond to the following questions:

1. Has any person on board suffered from any of the following symptoms: body fever above 38°C, vomiting, diarrhea, hemorrhages or any other hematomas?  
Declare NO if negative. If YES, advise specific particulars.
2. Has the vessel or any person on board visited or stayed at any port or other facility in the African continent during the last 21 days?  
Declare NO if negative. If yes, Advise specific particulars.
3. **Crew list including Nationalities of all persons on board will be attaches to the said message.**

The response to the above questions must be added to the routine 25' IMOT (Israeli Navy) message and should be considered as part of the IMOT message.